



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

Grafik: Imago

UGENS OVERSKRIFTER



Dannebrog fordeles

I forbindelse med årsmøderne i første juni-weekend vil Danmarks-Samfundet atter uddele flag og faner til distrikter, foreninger og andre, fællesskaber, der har brug for et Dannebrog.

Læs mere på KONTAKT side 2



Unge presser på

Ved to amtsgeneralforsamlinger i sidste uge blev amtsstyrelserne frisket op med helt unge repræsentanter. En var end ikke bleg for at tage et kampvalg mod garvede kræfter...

Læs mere på KONTAKT side 3



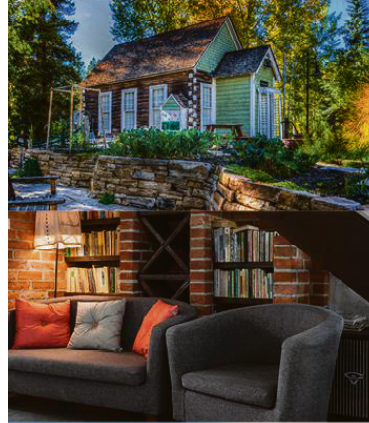
Provsten emeriterer

Efter 25 år på posten vil Sydslesvigs provst Viggo Jacobsen nedlægge sit embede pr. 1. december. Nyheden slog ned som en bombe i sidste weekend på Kirkedagen 2018 i Slesvig.

Læs mere på KONTAKT side 4



KANDIDATEN-PAARE FÜR NEUE ARD GAME SHOW GESUCHT



SIE SIND NEUGIERIG AUF AUSSERGEWÖHNLICHE IMMOBILIEN?

SIE SIND UNSCHLAGBAR IM SCHÄTZEN VON WERTGEGENSTÄNDEN?

SIE HABEN LUST AN EINER SPIELSHOW IM ÖFFENTLICH-RECHTLICHEN TV TEILZUNEHMEN?

imagoTV



Sydslesvigs sejeste tøser

kandiderer for

SSW

Dit mindretal. Dit parti.

Husk kommunalvalget den 6. maj.

Brevstemmer allerede nu.



For Sydslesvig. I fællesskab.

Vil du være med i en ny ARD-boligudsendelse?

TV-selskab søger kandidater fra det danske mindretal med tække for flot interiør. Flotte boliger i Flensborg-området søges også.

Er du til flotte boliger? Kan du godt lide at indrette dit hjem? Er du interesseret i design og indretningsgenstande eller kan du godt lide kunst? Så har du nu chancen for at bruge din viden og vinde penge i et show på tysk tv.

TV-selskabet Imago-tv producerer for det tyske ARD („Das Erste“) et nyt quiz-show "Stadt, Land, Haus" om flotte boliger. Og til udsendelsen fra Flensborg leder det efter kandidater fra det danske mindretal.

Udsendelsens format er enkelt og minder om boligudsendelserne på dansk tv: Du skal sammen med en makker, du selv vælger (ægtefælle, partner, ven, kollega, familiemedlem), dyste mod et andet par. I ser på tre huse eller lejligheder og fortæller lidt om, hvad I ser og om Jer selv. Hvad er mest spændende i

boligen? Har du egne boligdrømme? Kan du lide stilen? Er der inspiration at hente til dit eget hjem? Efter rundgangen besvarer I hvert sted to enkelte spørgsmål til boligens pris, alder, arkitektur og indretning. Det par, der besvarer flest af de ialt seks spørgsmål rigtigt, vinder konkurrencen og dermed pengeprisen. Men også "taberne" vil få en godtgørelse.

Optagelserne finder sted i Flensborg-området i maj måned. Nærmere aftales direkte med Imago-tv.

Din „drømmebolig“ søges

Samtidig leder tv-folkene efter flotte boliger i Flensborgområdet - det kan både være lejligheder, huse eller rækkehuse - med en særlig indretning. Det gælder ikke kun millionærsvillaer med dyrt interieur, men

alle særligt indrettede boliger - og det må meget gerne være selvlavet. I Flensborg er det ikke mindst også historiske huse, der er af interesse.

Boligejerne behøver ikke nødvendigvis optræde på tv selv. De skal bare være villige til at åbne deres døre for tv-holdet og dets kandidater. For dette vinker der ikke kun en lille økonomisk godtgørelse for ulejligheden. De får også en gratis professionel vurdering („Wertgutachten“) af deres bolig, en ydelse, der ellers hurtigt kan koste en firecifret euro-sum.

Interesseret?

Hvis du vil være kandidat i udsendelsen eller stille til bolig til rådighed, så kan du henvende dig til **Christl Hinte**, tlf. 030 3277 14189 eller christl.hinte@imago-tv.de

Sydslesvigs sejeste seniorer stiller op for SSF

Til kommunalvalget den 6. maj stiller ikke kun SSW mere end 600 kandidater i Sydslesvig byer, kommuner og kredse. SSF har to egne kandidater til seniorrådet ("Seniorenbeirat") i Flensborg, der vælges samme dag. Alle, der er fyldt 60 år og har bopæl i Flensborg, har stemmeret.

To stærke danske profiler - **Anne Margrethe "Ami" Jensen** og **Bernd Engelbrecht** - vil gøre en særlig indsats for den ældre befolkning i Sydslesvigs største by. Ved sidste valg lykkedes det ikke at få valgt en SSF-kandidat til seniorrådet. Denne gang skulle vi gerne have mindst én repræsentant for den danske befolkningsdel i rådet, der skal holde Flensborgs kommunalpolitikere i ørerne på vegne af de mange seniorer i byen. Læs mere på side 4

Foto: Martin Ziemer/Nordpool



Bernd Engelbrecht og Ami Jensen

KOMMENTAR



SSFs spændende forår

Jon Hardon Hansen
Formand for SSF

Efter at distriktsgeneralforsamlingerne har fundet sted, er det nu amternes tur. I sidste uge var det Flensborg by og Rendsborg-Egernfælde amt og i tirsdags Sydtønder. De andre fire amter følger i de næste uger.

SSF står ligesom alle medlemsbårne organisationer over for udfordringen, at interessen for medlemskab i foreninger er dalende. Derfor er det et særdeles godt signal, at der er medlemsfremgang.

Indrømmet: Det skyldes til dels også, at vi nu har familiemedlemskaber, og at der således også er kommet mange børn og

unge til, som nogensteds tælles med. Men sidste uges amtsgeneralforsamlinger har vist, at de unge ikke kun er en passiv del af medlemsskaren, men også er interesseret i det arbejde, som foregår i distrikter og amter.

Det er et sundhedstegn, at der alle steder er unge mennesker, der er beredte til at bære med på SSFs arbejde i amtet - og ét sted endda var rede til at tage et kampvalg mod garvede, erfarne kræfter. De nye er blevet modtaget med åbne arme af bestyrelserne. Nu vil de få alle muligheder for at præge arbejdet på en måde, der sikrer det permanente generationsskifte, som vores

folkelige danske basisarbejde i Sydslavisk er anvist på. Det har vi halvgamle og ældre nemlig en meget stor interesse i.

Og også på landsplan gør vi vores lektier i disse dage. Repræsentanter for amterne og for forretningsudvalget arbejder lige nu sammen i organisationsudvalget for at finde ud af, hvordan vores forening fremover skal fungere og være skruet sammen for at imødekomme de behov, som vores medlemmer og frivillige har - for at opretholde det basisarbejde, der er fundamentet for det danske mindretal.

Det er et spændende forår!

SSF & SSW

Foto: SPT



Syddanmarks nye kommitterede for det dansk-tyske samarbejde Preben Jensen (i midten) og udvalgsformand Søren Rasmussen talte med SSW-formand Flemming Meyer, SSF-generalsekretær Jens A. Christiansen, SSW-landssekretær Martin Lorenzen (til højre) samt SSF-formand Jon Hardon Hansen (ikke på billedet).

Særlig repræsentant på besøg

Region Syddanmarks nye "særlige repræsentant for det dansk-tyske samarbejde", Preben Jensen, har været på sit tiltrædelsesbesøg i Sydslavisk. Sammen med formanden for regionsrådets regionaludviklingsudvalg, Søren Rasmussen, mødte han repræsentanter for SSF og SSW for blandt andet at drøfte samarbejde i arbejdsmarkedspolitikken og på kulturområdet. Desuden blev de to herrer orienteret om det forstående kommunalvalg og hvordan mindretallet er integreret i de politiske beslutningsprocesser - syd for

grænsen via SSW, kontaktudvalget og Dialogforum Norden og i Danmark via Sydslaviskudvalget og kontaktarbejdet på Christiansborg.

Funktionen som særlig repræsentant for det grænseoverskridende samarbejde er blevet oprettet af Region Syddanmark i starten af 2018. Opgaven er at repræsentere regionsrådet i forskellige sammenhænge inden for det dansk-tyske samarbejde. Preben Jensen har tidligere været borgmester for den gamle Billund kommune.

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær - Redaktion: Lars Erik Bethge Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg Post til Postfach 2664, 24916 Flensborg Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 - Internet: www.syfo.de - e-mail: info@syfo.de Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

DEADLINE
for næste
KONTAKT
er fredag den
27. april

SSF Sct. Jørgen-Mørvig

Foto: Tine Andresen



Der var god stemning ved Sct. Jørgen-Mørvigs første date med en mulig ny dansk partner.

fik forklaret lidt om foreningslandskabet i Sydslavisk, og sydslaviserne lærte lidt om "landsbylaug" og om eksistensen af "Landsbyforum" i Sønderborg Kommune, der samler alt frivilligt arbejde under sig.

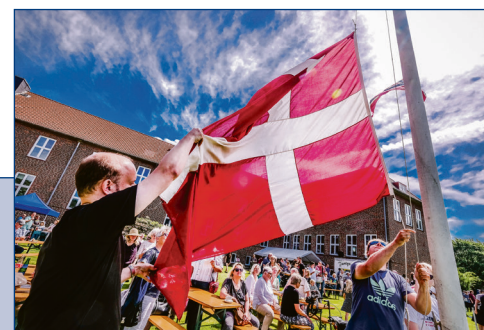
Efter en fælles aftensmad og en rundvisning i kirken ved distriktets næstformand Finn Egeris Petersen, gik man over til en mere konkret afstemning af de gensidige forventninger. Resultatet blev, at begge parter har ønsket om og viljen til et tættere samarbejde og gerne vil lære hinanden bedre at kende.

Der vil nu blive udarbejdet en ønske- og tilbudsliste på begge sider. De frivillige får fødselsbrev af Connie Skovbjerg (landdistriktskoordinator i Sønderborg Kommune) og af SSFs foreningskonsulent. TA

Et nyt venskab i støbeskeen

SSFs Sct. Jørgen/Mørvig distrikt i det østlige Flensborg og dets bestyrelse har længe næret ønske om en ny venskabsforbindelse eller en interessegruppe nordfra. Nu er det med foreningskonsulent Tine Andresens hjælp endelig lykkedes at "få hul igennem" til den anden side.

Tirsdag den 17. april kunne distriktsformand Lars Nielsen og hans bestyrelse hilse otte repræsentanter fra forskellige landsbylaug i Sønderborg Kommune velkommen til et første møde. Det blev til en hyggelig og givtig aften, hvor danskerne



Har I brug for et Dannebrog?

I Sydslavisk bliver årsmødedeweekenden i starten af juni gerne brugt til overrækkelse af flag og faner til distrikter, skoler, børnehaver eller andre af mindretallets foreninger og institutioner - skænket af Danmarks-Samfundet.

Hvis man altså har brug for et nyt flag eller en ny fane, kan ansøgningen hurtigst muligt ske via hjemmesiden www.danmarks-samfundet.dk/sydslavisk. Man kan også ringe til Gaby Böttinger, Dansk Generalsekretariat, på tlf. 0461 14408119, eller skrive en mail til gaby@syfo.de for at få nærmere oplysninger. Hun er forbindelsesled mellem ansøgerne og Sydslavisks repræsentant i Danmarks-Samfundet, Annette Neumann.

Mens der i Danmark hvert år på Valdemarsdagen den 15. juni uddeles dannebrogfaner og -flag til organisationer og foreninger ved flagfester over hele landet, sker overrækkelsen af flag og faner i Sydslavisk typisk i årsmødedeweekenden.

Penge til at købe faner og flag for, indsamler Danmarks-Samfundet bl.a. ved salg af de små Valdemarsflag ligeledes den 15. juni hvert år. I Sydslavisk sælges de små Dannebrogflag alle årsmødedage. Det er efterhånden blevet en fast tradition, at distrikterne sælger dem i forbindelse med opkrævning af entréer og dermed bruger disse små klisterflag som synligt adgangstegn til møderne.

UGEN DER KOMMER

27. april
Lyksborg Kvindeforening: Besøg i atelierne Holm 35, fra ZOB kl. 14

28. april
folkBALTICA: Koncert med SHARING HERITAGE Love Tree Ensemble, St. Marien Kirche, **Flensborg**, kl. 20
SdU: Indendørs petanque vinterstævne i Bredebro, fra **Tarup** kl. 7
SSF-distrikt **Hatlund/Langballe**: Besøg på amtssekretariatet i Slesvig, kl. 10
SSF-distrikt **Hytten/Okslev**: Hyggeeftermiddag med paella-spising på sportspladsen, kl. 16

29. april
Helligåndskirkens menighed: Organist Stephan Krueger spiller værker af Emil Magnus og Rudolf Tobias, Helligåndskirken **Flensborg**, kl. 17
Flensborg de østlige SSW-distrikter og distrikt Tarup: Politisk frokost med kandidaterne Bettina Hub og Dirk Jäger, Taruphus, kl. 11.30-13.30
SSF-distrikt **Harreslev**: Cykelralley fra skolen, kl. 10
SSF-distrikt **Kiel-Pries**: Filmklub i Christianshus

30. april
Harreslev Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen, kl. 14.30
SSF-distrikt **St. Peter**: Højtæseaften på Klitskolen, kl. 19.30-21

1. maj
Store Vi Kvindeforening: Lotto og hygge i skolens forhal, kl. 19.30
SSF-distrikt **Svansø**: Cykeltur fra Risby Danske Skole, kl. 12

2. maj
Oksbøl Kvindeforening: Mødeaften i forsamlingshuset, kl. 19
SSF-distrikt **Eggebæk/Langsted**: Hyggemøde i Mines Minde, kl. 19
SSF Ejdersted amt: Amtsgeneralforsamling, Skipperhuset i **Tønning**, kl. 19
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset, kl. 15.30
Slesvig Seniorklub: Spilleeftermiddag i Ansgarsalen, kl. 14

3. maj
SSF-distrikt **Tarp/Jerrishøj** og **Oversø/Frørup** samt Ugle Herreds Menigheder: Foredrag med Finn Egeris Petersen om hans bog "De faderløse" i Tarp Kirke, kl. 14.30
SSF **Husum** amt: Amtsgeneralforsamling, Husumhus, kl. 19
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset, kl. 15
SSF Gottorp amt og Voksenundervisningen: Dansk Samtalesalon med Lisbeth Bredholt Christensen, mødelokalet "Slien" på **Slesvig**hus, kl. 19.15-20.45

FLENSBORGHUS er lukket den 30. april

SSFs Dansk Generalsekretariat og SdU sekretariat på Flensborg-hus holder lukket mandag den 30. april og fredag den 1. maj. SSFs amtssekretariater er ligeledes lukket på disse dage.

SSF Tarp oa.

Hyggeeftermiddag i Tarp med "De faderløse"

SSF Tarp/Jerrishøj og SSF Oversø/ Frørup inviterer til hyggeeftermiddag med foredrag torsdag, 3. maj 2018 kl. 14.30 i Tarp kirke, Harkielweg 2, 24963 Tarp.

Finn Egeris Petersen fortæller om sin roman "De faderløse". Romanen foregår i Sydslavisk i perioden 1937-1950. Man følger to drenge fra Tønning og Slesvig, hvis fædre er fraværende, og får deres historier fortalt parallelt, indtil de til sidst mødes efter krigen og bliver en del af det danske mindretal.

Arrangementet er gratis. Distrikterne serverer en kop kaffe, som kan købes for 2 euro.

SSF Flensborg by

Fotos: SPT



Byformand Preben Kortnum Mogensen kan være en glad mand.

Tallene stemmer i Flensborg

Stigende medlemstal og støt aktivitetsniveau - mindretallet lever i bedste velgående i Flensborg. Det var det gode budskab, som byformand Preben K. Mogensen kunne berette for de delegerede på SSF-bygeneralforsamling i sidste uge.

Udover ca. 150 SSF-arrangementer med næsten 7.000 deltagere (uden friluftsmødet) i Flensborg, har der 2018 i ældreklubberne været ca. 250 møder med ialt 3.500 deltagere, og SSFs 21 SSF-teater- og koncertarrangementer i byen samlede 3.400. "Især der, hvor distrikterne tilbyder familiearrangementer, eller når det handler om kulturtilbud til skolebørn, får man fat i mange deltagere," fremhævede formanden.

Levende distrikter

Med ca. 4.400 medlemmer, hvoraf godt 500 bor udenbys, er Flensborg stadig det største SSF-amt. Efter en støt koncentration er der nu syv SSF-distrikter i Flensborg. Det største er Centrum-Duborg-Vest med 1.000 medlemmer. Formanden

fremhævede arbejdet i distrikterne Tarup og Sporskifte, der har et særdeles højt aktivitetsniveau. Hvor godt mindretalslivet fungerer i disse mindre, afgrænsede bydele, kan ikke kun aflæses på de særdeles høje SSF-medlemstal. Forsamlingshusene Taruphus hhv. Det danske Hus i Sporskifte blev 2017 brugt 230 hhv. 209 gange af mellem 4.000 og 5.500 mennesker hver.

Nye ansigter

Byformanden kunne også glæde sig over fornyelse i sin bestyrelse. Ny bisidder blev 19-årige Tjark Jessen, der hidtil er kendt som aktiv SSW-U'er i Flensborg. Ligeledes ny er suppleant Anette Sigvardsen, der er flyttet til Flensborg fra København og allerede er aktiv i det danske foreningsliv i byen. Genvælt blev næstformanden Lars Nielsen, bisidderne Pia Persson og Karl Fischer samt suppleant Claus Petersen. Nye revisorer er Grethe Kreutzer og



Erika Jentzen fik SSFs sølvnål.

Morten Mortensen, der afløser Dieter Matthiesen og Klaus Ramm.

Kasserer i Duborg-Centrum-Vest distrikt Erika Jentzen fik af SSFs formand Jon Hardon Hansen, byformand Preben K. Mogensen og næstformand for distriktet Hans Kaul overrakt SSFs sølvnål for sit store engagement gennem mere end tre årtier. *leb*

SSF Rendsborg-Egernførde amt

Foto: SPT



Amtsstyrelsen i Rendsborg-Egernførde: Margret Mannes, Lill Magill, Ulf Born, Susanne Thomsen, Anne Mette Jensen og Britta Jöns. Næstformand Niels Jørgen Hansen mangler på billedet.

Ungdommen pressede på

Det endte med noget af en valggyser, da 16-årige Lill Magill fra Kiel, elev på A. P. Møller Skolen, på amtsgeneralforsamlingen for Rendsborg-Egernførde overraskende kandiderede til posten som bisidder i amtsstyrelsen. I et snævert kampvalg opnåede hun flere stemmer end Bente Lange (15:13). Denne stopper dermed efter mange år i bestyrelsen og fik en stor tak af amtsformanden for sit engagement og sin kreativitet.

I sin formandsberetning kunne Anne Mette Jensen berette om medlemsfremgang, således at amtet nu har knap 2.000 medlemmer. Det skyldes ifølge hende første og fremmest distrikternes indsats og store engagement, der fik stor ros med på vejen: "Distrikterne tilbyder medlemmerne

et særdeles varieret program. Uden distrikternes gå-på-mod ville det se sløjt ud i det sydlige Sydslesvig."

Anne Mette Jensen fremhævede, at det for mindretallets medlemmer på denne kant også kan betale sig, at skele til de arrangementer, der tilbydes i Slesvig. "Jeg kan bare opfordre alle til at deltage mere i arrangementer som friluftsmødet i Slesvig. Især for dem, der kommer fra små steder, kan det være meget givtigt at opleve fællesskabet dér."

"Fnidder-fnadder" belaster basis

Særlig opmærksomhed fik også debatten om et Mindretallets Hus i Flensborg, der ifølge Anne Mette Jensen "er kørt rigtig af sporet". Hun advarede mod konsekvenserne:

"Bruger ledelserne energi på fnidder-fnadder, så mister basis lysten", lød de formanende ord fra amtsformanden, der blandt andet kritiserede udtalelser fra Skoleforeningen om SSFs formand. Hun udtrykte håb om, at Samrådet nu kan finde sammen om en anden løsning, så projektet Mindretallets Hus kommer op at stå. "Jeg tror det, vil gøre mindretallet godt, at vi ikke kun kigger indad, men også lidt længere ud i den store verden."

Niels Jørgen Hansen blev genvælt som næstformand. Britta Jöns er atter 2. bisidder. Sonja Sickelka genvælt som 1. suppleant, mens Peter Lahme er ny 2. suppleant. Amtets repræsentant i SSFs organisationsudvalg, der aktuelt ser på forningsudviklingen, er Fred Witt. *leb*

Sydslesvigs sejeste karle

er selvfølgelig også med



Dit mindretal.
Dit parti.



For Sydslesvig. I fællesskab.



SSF Sydtønder amt

Foto: SPT



Elsbeth Ketelsen aflagde sin første formandsberetning.

De kan være tilfredse på hele linjen i Sydtønder amt

Efter et år som ny amtsformand kunne Elsbeth Ketelsen i tirsdags tilfreds aflægge sin første formandsberetning for Sydtønder amt. Til årsskiftet havde SSF 41 medlemmer mere end et år før, der har været afholdt et væld af vellykkede koncerter, årsmøder, udflugter og andre arrangementer. Desuden har amtet en spillelevende venskabsforbindelse til Tønder Grænsforening, og offentlighedsarbejdet har fået et skub.

Elsbeth Ketelsen understregede, at alt dette kun har været muligt, fordi der er engagerede medlemmer, der trækker læsset. "Jeg vil gerne sige tak til alle de ildsjæle, der har hjulpet til. Vi har alle sammen en meget travl hverdag, og jeg synes, vi kan være stolte over de arrangementer, vi ved fælles hjælp - og i vores fritid - får stablet på benene."

Tilfredshed med amtsstyrelsen

Distrikterne for deres vedkommende udtrykte tilfredshed med amtsstyrelsens arbejde. Formand for SSF i Nibøl, Kim Petersen, roste amtsstyrelsen for at være "mere med" i distriktsarbejdet og fremhævede, at den fremmer samarbejdet mellem distrikterne.

I Sydtønder har der været én distriktssammenlægning i det forgangne år. Sønderløgum og Vidingherred havde på deres generalforsamlinger besluttet at smide kludene sammen, og nu fortsætter begge bestyrelser på øjenhøjde som én bestyrelse for distriktets ca. 200 medlemmer. Man mangler bare at finde et navn til det nye distriktet. Også i Læk er der lys

forude, efter at det i første omgang ikke er lykkedes at danne en ny bestyrelse ved generalforsamlingen. Flere frivillige stiller sig nu til rådighed for bestyrelsesarbejdet.

Bedre information

Vel modtaget blev også amtsstyrelsens tiltag for at finde en tidssvarende kommunikation med medlemmerne. Der er blevet oprettet en facebookside "Sydtønder amt" for at nå ud til yngre medlemmer, og den er blevet mødt med stor interesse. Desuden er amtets gamle meddelelsesblad "Dansk nyt" blevet erstattet af det nye "Sydtønder H3 hvem-hvad-hvor", der udkommer to gange om året og giver alle SSF-medlemmer i amtet et bedre overblik over de arrangementer, amtet og distrikterne tilbyder for alle.

SSFs forretningsudvalg, der var mødt talstærkt op til denne som til de andre amtsgeneralforsamlinger, fik også et budskab med på vejen: Amtsstyrelsen bakker op om ideen Mindretallets Hus men er skeptisk med hensyn til finansieringen via SSF. Samtidig roste Elsbeth Ketelsen, at der med SSFs ledelse nu er aftalt et tættere samarbejde og bedre informationsflow imellem forretningsudvalget og amtsstyrelserne.

Ved de turnusmæssige valg blev Bjørn Egeskjold atter næstformand for amtet. Bisidderne i amtsstyrelsen er Kirsten Tychsen Hansen, Inge Petersen og Heidi Jünemann. Deres suppleanter er Bärbel Michaelis og Niko Möller. Revisionen foretager Jytte Andresen og Bernd Michaelis.

Kirken

Foto: Preben Kortnum Mogensen



Kirkedagens deltagere. I midten kirkeminister Mette Bock og generalkonsul Kim Andersen.

Sydslesvigs provst emeriterer

I søndags afholdt Dansk Kirke i Sydslesvig sin årlige Kirkedag i Slesvig. Udover de sædvanlige beretninger og hilsner bød dagen på en overraskelse: Kirken har brug for en ny provst til december.

Provst og formand for Dansk Kirke i Sydslesvig siden 1993, Viggo Jacobsen, benyttede det sidste ord på dette års kirkedag i søndags til at meddele, at han i de nærmeste dage søger pension pr. 1.12. 2018. Denne kirkedag, hans 25. - Viggo Jacobsen tiltrådte den 1. september 1993 - ville altså blive den sidste med ham som provst. Meddelelsen kom som en stor overraskelse for mange ved den som sædvanligt meget velbesøgte kirkedag.

Dagen begyndte som altid i Gottorp Slotskirke, hvor årets prædikant var Henrik Stubkjær, biskop i Viborg. Derefter kørte deltagerne til A.P. Møller-Skolen, der i de seneste år har dannet ramme om kirkedagen. I den første hilsen i den traditionelt lange række roste kirkeminister Mette Bock kirkerådets/provstens beretning som givet med "hjerte og

engagement". Det var så også grundtonen i de følgende hilsener fra generalkonsul Kim Andersen, formand for Folketingets kirkeudvalg, Karen Klint, formanden for Sydslesvigudvalget, Anni Matthiesen m.fl.

Sund økonomi

Beretningen nåede vidt omkring i det sydslesvigske kirkeliv i reformationsjubileumsåret 2017. Forretingsfører Jytte Nickelsen aflagde regnskabet, der udviste en god beholdning, hvilket især skyldes at det først nu står klart, at præsteboligen i Tarp skal saneres og ikke nedrives/nybygges. Her var der tak til Skoleforeningens byggeafdeling for råd og bistand i forbindelse med at finde en løsning. Under bemærkninger til beretningerne var der en speciel tak til præsteboligen i Tarp fra menighedsrådsmedlem Chr. Jacobsen, der også kunne takke formanden for Grundtvigsk Forum, Kirsten M. Andersen, der havde meddelt, at man ville give 20.000 kr. til en ny klokkestabel i Tarp. Detlev Lorenzen, Satrup/St. Solt kommenterede kritisk bekræftende flere punkter i provstens beretning, der havde henvist til vanskelige tider for trofast



Provst Viggo Jacobsen overraskede forsamlingen med budskabet om, at han stopper med udgangen af november.

kirkegang og dermed behovet for en præst. Begge beretninger blev enstemmigt godkendt.

Kirkedagen blev undervejs i hilsener også kaldt "årsmøde" og "kirke-møde". Det er ikke forkert. Kirkedagen har altid været og er stadig mødestedet for aktive i Dansk Kirke i Sydslesvig og venner fra Danmark.
Preben Kortnum Mogensen

Dansk Centralbibliotek

Foto: DCBIB



Månedens bedste bøger - med lokalhistorie

Så præsenterer bibliotekar Karl Fischer igen nye bøger:
- **onsdag den 2. maj kl. 19 på Slesvig Bibliotek, Bismarckstr.18a,**
- **torsdag den 3. maj kl. 11 på Husum Bibliotek, Neustadt 81**
- **torsdag den 3. maj kl. 16 på Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59**

I Flensborg flankeres han af historiker Klaus Tolstrup Petersen, som præsenterer et udvalg af nye bøger fra Den Slesvigske Samling. Der er fri entré. *Lene Lund*

Sange på grænsen

Grænselandskoret, der indgår i korprojektet Sange på grænsen / Lieder kennen keine Grenzen, består af 30 sangere. Sangerne kommer både nord og syd for grænsen. Koret ledes af operasanger, komponist og korinstruktør Stig Möglich Rasmussen (foto).

Korlederen har specielt til Grænselandskoret lavet nyfortolkede korarrangementer til grænselandskorets afholdte folkelige sange. Korets koncertprogram består af sange på dansk, tysk, sønderjysk, frisisk og plattysk, med tekst skrevet af blandt andre Hermann Green, Jens Rosendal, Martin N. Hansen, Knut Kiesewetter og L. C. Peters.

Korcert med Grænselandskoret Onsdag 16. maj kl. 20 Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59 Entré: 7 euro Forsalg på biblioteket samt ved indgangen

Sange på grænsen støttes af Kurs-Kultur med midler fra partnerne bag Region Sønderjylland-Schleswig, det danske kulturministerium og Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein.

Dette projekt finansieres med midler fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling. Sange på Grænsen støttes af Mads Clausens Fond.
Lene Lund

Hjælp til IT på bibliotekerne

Vil du i gang med at læse bibliotekets e-bøger, høre netlydbøger eller har du problemer med din pc eller tablet, så er der hjælp at hente, når Michael Juul Olsen tager på turné i Sydslesvig. Mød ham på: Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59, tirsdag den 15. maj kl. 16-17 Slesvig Bibliotek, Bismarckstr. 18A, onsdag den 16. maj kl. 14-15 Husum Bibliotek, Neustadt 81, torsdag den 17. maj kl. 14-15

Seniorrådsvalg 2018 i Flensborg

Foto: Tim Riediger/nordpool

Foto: Sebastian Iwersen



Anne-Margrete Jessen

Haferstieg 20, 24941 Flensborg

71 år. Pensioneret skoleleder for Oksevejens Skole i Flensborg-Sportskifte, gift, to voksne børn, mor til to søde småbørn, født og opvokset i Flensborg, formand for SSW-Sportskifte distrikt, gildemester for Sct. Georgs Gildet Flensborg, kasserer og bestyrelsesmedlem for den danske spejdergruppe Karsten Thomsen gruppe. Mangeårigt aktivt medlem af bydels-forummet "Gesunder Stadtteil Weiche".

Som medlem af Flensborgs seniorråd vil jeg gerne arbejde efter følgende motto: Også vi seniorer er med til at udvikle vores fælles fremtid i Flensborg. Vi har ønsker og drømme, som vi gerne vil realisere. Seniorer er en ligeværdig del af samfundet, det politiske liv, familien, foreningslivet o.m.m.

Seniorer vil kunne udvikle sig selv og have tale- og medbestemmelseret i foreningslivet. De har krav på hjælp ved armod, betalelige boliger og betalelige plejehjem med kvalificeret personale. Seniorer ønsker hurtig og personlig hjælp ved hverdagsproblemer og et barrierefrit Flensborg. For ingen ønsker at blive kappet af hverdagslivet og glide ind i ensomhed. Seniorer har mange gode forestillinger om en fælles fremtid for alle, uanset alder. Jeg vil gerne aktivt gøre en indsats for realisering af disse berettigede ønsker.



Bernd Engelbrecht

Tilsiter Str. 8, 24944 Flensborg

67 år. Journalist. Verheiratet. Deutscher Staatsbürger. Mitglied der dänischen Minderheit in Flensburg: Schriftführer im Distrikt Sct. Jørgen/Mørvig des Kulturträgers der Minderheit, Sydslesvigsk Forening, und Mitglied beim SSW. Kulturell, politisch und sozial interessiert.

Selvsagt er det min hensigt som medlem af byens seniorråd, hvis ellers jeg bliver valgt, at påpege, hvad der er ældrerelevant i den kommunalpolitiske planlægning i Flensborg samt at lytte til, hvad de ældre fortæller mig af problemer. Se, lytte og handle vil jeg som de ældres "advokat" søge at leve op til.

Ich verstehe mich als Anwalt der älteren Bürger. Ich will mich um die Anliegen derer kümmern, die sich in ihrer Not und mit ihren Anregungen und Wünschen an mich wenden, ein offenes Auge und Ohr anbieten und helfen, Flensburg altengerechter zu gestalten. Und meinen Beitrag leisten, wenn nötig den Älteren im Alleinsein, im Alltag, im Verkehr, beim Wohnen, Einkaufen, Busfahren, im Umgang mit Behörden und Ämtern Hilfe zu vermitteln.

Mit anderen Worten: Sehen, zuhören, handeln. Und sehr gerne auch auf Dänisch.

Flensborg

Orgelkoncert i Helligåndskirken

Søndag den 29. april kl. 17 giver organist Stephan Krueger koncert i Helligåndskirken. I centrum fra koncerten stå værker af to komponister med mærkedage i 2018.

Emil Magnus blev født på Ejdersted for 150 år siden. Han arbejdede som organist i Dortmund og Lüneburg. 1897 begyndte Magnus som organist i Sct. Marie kirke i Flensborg, og 1906 grundlagde han "Flensburger Bach-Verein", der senere blev til det velkendte "Bach-Chor Flensborg". På programmet stå nogle af Emil Magnus' koralpræludier fra en samling, der blev trykt ved "Organistengilde Eckernförde" i 1933.

Den anden komponist, Rudolf Tobias, døde for 100 år siden. Hans værker er fundamentet for den estniske instrumentalmusik. Tobias havde studeret komposition hos N. Rimski-Korsakov og orgelspil hos L. Homilius i Sankt Petersborg. Stephan Krueger spiller tre af hans koralpræludier og en fuga i d-mol.

Desuden spilles til denne koncert "Symphonie for Orgel" Nr. 6 i Es-dur af Hans Matthison-Hansen, som stammer fra Adelby (i dag Flensborg), og Toccata og fuga F-dur af Dietrich Buxtehude..

Entré 5 Euro.

Kirken

Gudstjenester

søndag den 29. april

Egernførde, 10.00, Mønsted Flensborg
- Ansgar Kirke, 10.00, Mortensen - Helligåndskirken, 10.00, Ørsted - Sct. Hans, 10.00, Dal, menighedens 70-års-jubilæum
- Sct. Jørgen, se Sct. Hans
Harreslev, 11.30, Ørsted
Husum, 15.00, Vogel
Lyksborg, 10, Møller, konfirmation
Rendsborg, 14.30, Brask
Satrup, 17.00, Mortensen
SL Ansgar, 10.00, Nicolaisen

4. søndag e. påske, Joh. 8, 28-36

Store Vi kirke, 14.00, Rønnow
Tønning, 14.30, Jørgensen
Vesterland, 10.30, Hansen, da/ty

Torsdag, den 26. april
Harreslev, 17.00, Böll, spaghetti

Lørdag, den 28. april
Frederiksstad, 15.00, Vogel, derefter generalforsamling
Kappel, 10.00, Korsgaard, konfirmation